

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
QAASUITSUP KREDSRET**

Den 1. december 2014 blev af Qaasuitsup Kredsret i sagen
sagl.nr. QAA-QAA-KS-0099-2014

Anklagemyndigheden
mod
tiltalte
Bnr. [...]
3971 Qaanaaq

Anklagemyndighedens journal nr. 5518-97431-00529-14.

afsagt

D O M :

Sagen er behandlet med domsmænd.

Tiltalen

Anklageskriftet er dateret den 22. oktober 2014 og modtaget i retten den 11. november 2014.

Tiltalte er tiltalt for overtrædelse af:

Anklageskriftet kan ikke gengives, da det kun findes som indscannede billede. Anmodning om aktindsigt kan rekvireres hos kredsretten.

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om anbringels i anstalt i 1 år.

Tiltalte har nægtet sig skyldig i forhold 1-2-3 og 4.

Tiltaltes forsvarer har nedlagt påstand om frifindelse.

Bevisførelsen

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaring af tiltalte og vidnet.

Forklaringen fra tiltalte, er gengivet i retsbogen af den 1. december 2014.

Forklaringen fra vidnet, er gengivet i retsbogen af den 1. december 2014.

Dokumentbeviser

Det fremgår af :

Forhold 1, bilag 10 Politiattest pkt.1.2. 3a-b 5

”pkt 3a- 9/9-2014, uden klokkeslæt – pkt 3b Fik kastet mobiltelefon mod venstre øjenbryn af kæreste.

”pkt 5 Over venstre øje ved øjebrynet findes en flænge på ca 5*1 cm i huden. Den blev syet på sundhedsceneret 10/9-2014 med flere sting og er nu hæsten helet op. Der ses ingen skade på øje og der er ikke fundet andre skader i ansigtet, der kan henføres til denne episode.”

Forhold 3, bilag 11, Politiattest pkt. 3a- 3b- 5- 9a

”pkt 3a – 19/19-2014 – pkt 3b, sparket i brystkassen vold udævet af kæreste på følgende måde:

Revet i håret, sparket på højre kind, slået på begge kinder og slået i maven.”

”pkt 5 Let ømhed over venstre kindben. Højre kindben uømt. Ikke misfarvninger i ansigt. Næse med normalt udseende og ikke skæv. Højre overarm ses med blodudtrædning (blåt mærke) på et område på 10*5 cm og det samme på venstre overarm. Er øm på brystbenet, men der ses ikke misfarvning her.

Maven er uømt og uden umiddelbare skader.”

Forhold 1- 4 bilag 12, forhold 1-4 fotos 1-8 af Forurettede T blev gennemgået.

Forhold 1- bilag 13, bilag kosterrapport

”pkt 13, 1 stk. sort/hvis Sony Ericsson mobil telefon, s/n nr. FYTOOOO42R, Taget i bevaring, fra sigtede i sagen, som bevis i sagen.

Straffeattest Punkt 7 straffeattest

”pkt Dom, den 22.05.14 af Qaasuitsup Kredsret fængselsstraf i 4 mdr. for kriminallovens § 88 (vold).

Forhold 1 Bilag 1. Anmeldelse 25.9.2014 kl. 13.07, gerningstidspunkt 09/9-2014 kl. 02.00

” Forurettede, T blev i dag kl.1307 truffet på bopælen, idet hun havde givet udtrykt for at hun ønskede at anmelde. 2 voldshændelser, men tør ikke at gå ud af huset, idet hun var bange for at møde voldsmanden, A: tiltalte.

Forurettede afhørte til sagen og hertil forklarede hun, at A på ovenn. Gerningstidspunkt og sted, uden særlig anledninger, var begyndt at beskyldte forurettede for at have været sammen med en anden mand. I den

andledning, havde hans kastet en Sony Ericsson, Android mobil telefon i hovedet på forurettede, hvorved hun pådrog sig en flænge på venstre øjenbryn.

./. Særskilt afhøringsrapport vedlagt i sagen.

./. kopi af samtykkeerklæring til politiattest og ” legemsindgreb” vedlagt i sagen.

Foto optaget af forurettede synlige skader.”

Forhold 2 Bilag 2. Anmeldelse 25.09.2014 gerningstidspunkt 9/9 02:00 – 05:00

”Der henvises til hovedforholdet med jr. nr.5518-97431-529-14, afhøringsrapport af forurettede. T.”

Forhold 3 Bilag 3. Anmeldelse 25.09.2014 gerningstidspunkt 19/9-2014 00:00 20/9-2014 01:00

I forbindelse med afhøring af forurettede til voldssagen med jr.nr. 5518*-97431-529-14, fortalte forurettede, at hun sidste fredag atter havde været udsat for vold af

A:. tiltalte

I form af slag med fald hånd mod ansigtet (lussinger), knytnæveslag og spark mod kroppen og revet i håret, mens hun sad på en sofa. I forlængelse af voldshændelsen, havde A udtalt at han sagtnes kunne dræbe hende og herefter begår selvmord, hvis hun skulle anmelde ham. ”

Forhold 4 Bilag 4. gerningstidspunkt 19/9-2014 00:00 20/9-2014 01:00 side 2. 1 afsnit.

”Qaasuitsup Kommune, afd. Qaanaaq, socialforvaltningen v/Socialrådgiver, SB, rettede d.24. september 2014 kl. 1500 telefonisk henv. Og meddelte at de været på hjemmebesøg og i den anledning truffet en 18-årig T (herefter benævnt forurettede), der ønskede at anmelde vold og trusler på livet.

Forurettede i sagen, havde overfor afhørte fortalte, at hendes far, plejer at nægte hende i at komme ud og havde forbudt hende i at besøge tiltalte. Forurettede i sagen, havde fortalt yderligere, at når hun skulle på toilet, plejede hendes fader, at stå uden for døren, for at kunne forhindre hende i at flygte, ligesom de plejer at gemme hendes sko.

Afhørte forklarede, at hun for ca. 1 år siden, i august – september måned om aften, havde stået og røget cigaret, udenfor Bnr. [...], 3971 Qaanaaq sammen med nogle venner, da KQ, pludselig råbte efter afhørte og fortalte, at T var netop, blevet rusket rundt og at hun nu lå på jorden.

Afhørte var herefter sammen med AM, gået over broen, hvor de fandt T på jorden, som var i gråd. Ts fader, var på vej væk fra T.

Personlige oplysninger

Tiltalte er tidligere foranstaltet af relevans for denne sag:

Den 1. maj 2013 af Grønlands Landsret, fængselsstraf i 9 måneder for overtrædelse af Kriminallovens § 88- vold - og Kriminallovens § 98 – trusler- samlet foranstaltning der tillige omfatter dom af 281010.

Løsladt den 02.07.13. Prøvetid indtil den 28. 10.13.

Dom

Den 13.09.13 af Qaasuitsup Kredsret fængselstraf i 6 måneder for overtrædelse af Kriminallovens § 88 – vold – fællesstraf med reststraffen ved prøveløsladelsen af 020713.

Dom

Den 28. 10. 13 af Grønlands landsret, fængselsstraf i 6 måneder for kriminallovens § 60 –vold- fællesstraf med reststraffen ved prøveløsladelsen af 020713.

Løsladt den 01.03.14.

Dom 22.05.14 af Qaasuitsup Kredsret fængselsstraf i 4 måneder for Kriminallovens § 88- vold- dommen anket den 26. 05.14.

Dom

Den 17.07.14 af Grønlands Landsret fængselstraf i 4 måneder for kriminallovens § 88, 1. pkt. – vold–

Løsladt den 13. 08.14.

Tilbageholdelse

Tiltalte blev anholdt den 26. september 2014 og blev tilbageholdt af retten indtil dags dato.

Parternes synspunkter

Anklageren har til støtte for påstanden anført, at tiltalte bør dømmes jfr. deres påstand, da han bliver ved med at udøve vold og trusler mod samme forurettede.

Forsvareren har til støtte for påstanden anført, at volden først var blevet anmeldt 16 dage efter første episode og 6 dage efter anden episode. Der er ingen beviser for, at det var tiltalte, der har udøvet vold mod forurettede og derfor må frifindes.

Retten's begrundelse og resultat

Tiltalte har nægtet sig skyldig i forhold 1.

Forurettede vidnet T har forklaret at tiltalte blev jaloux og kastede et porcelæns tallerken og en mobil telefon i hovedet på forurettede, hvorefter hun blev ramt ovenover venstre øjenbryn, som måtte syes.

Hun tog til lægen dagen efter og fik syet flere sting ovenover venstre øjenbryn.

Retten har lagt Ts forklaring og politiattesten samt fotos til grund.

Retten mener at tiltalte i forhold 1 har overtrådt kriminallovens § 88- vold- 1 gang, ved at have kastet tallerken og mobiltelefon i ansigtet på T.

Tiltalte har nægtet sig skyldig i forhold 2.

Forurettede vidnet T har forklaret i retten, at tiltalte har kommet med trusler, om at hun ikke skal anmelde ham ved at sige: ” nalunaarutingissangaluarumma soqutinginngilara aneqqikkuma unataqqiinnassavakkit innarluuteqalernissat pisussinnaajunnarnissavillu tungaanut ” (jeg er ligeglad med hvis du skulle anmelde mig. Når jeg kommer ud igen kan jeg bare tæve dig igen, så du bliver invalideret og ikke kan gå længere) T er bange og tror at, han kan finde på det.

Retten har lagt forurettede vidnet forklaring til grund.

Retten mener at tiltalte har overtrådt kriminallovens § 98- trusler- en gang ved at true T for ikke skal anmelde ham.

Tiltalte har nægtet sig skyldig forhold 3.

Forurettede vidnet T har forklaret, at hun fik et sms, hun vidste ikke hvem det var fra, hvorefter tiltalte blev jaloux og blev truende over for hende.

Han gav hende lussinger og rev hende i håret og hun blev slået i armene med knyttede næver.

Udenfor blev hun sparket i ryggen, mens hun sad og røg, så hun var ved at vælte og senere da hun stod på jorden, blev hun sparket i ansigtet.

Han sparkede hende med støvler på.

Retten har lagt Ts forklaring til grund.

Retten mener, at tiltalte har overtrådt kriminallovens § 88 –vold - 1 gang ved at rive T i håret og ved at slå hende på hendes arme og ved at sparke hende i hovedet samt i ryggen én gang.

Ad forhold 4 har den tiltalte nægtet sig skyldig.

Forurettede vidnet T har forklaret, at hun ikke husker hvad for nogle trusler han kom med, men har bidt mærke i, at han ville banke eller tæske hende, når han kom ud igen, såfremt hun anmeldte ham. Retten har lagt Ts forklaring til grund.

Retten mener at den tiltalte har overtrådt kriminallovens § 98- trusler- 1 gang, ved at true T ikke skal anmelde ham.

Men hensyn til foranstaltningen mener retten at ville følge anklagemyndighedens påstand, da det er gentagelsestilfælde - vold og trusler- som han lige har siddet inde for.

Tiltalte bør idømmes anbringelse i anstalt i 1 år.

Den for tiltaltes beskikkede forvarer skal have et salær fra staten [..].

THI KENDES FOR RET:

Tiltalte idømmes:

Anbringelse i anstalt i 1 år, regnet fra tilbageholdstiden.

Nicolaj Geisler